

وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهِمْ
وَالنَّوَارِقِ
وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهِمْ
وَالنَّوَارِقِ
وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهِمْ
وَالنَّوَارِقِ

بِالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهِمْ
وَالنَّوَارِقِ
بِالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهِمْ
وَالنَّوَارِقِ
بِالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهِمْ
وَالنَّوَارِقِ

وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهِمْ
وَالنَّوَارِقِ
وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهِمْ
وَالنَّوَارِقِ
وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهِمْ
وَالنَّوَارِقِ

وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهِمْ
وَالنَّوَارِقِ
وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهِمْ
وَالنَّوَارِقِ
وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهِمْ
وَالنَّوَارِقِ



يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةِ رَبِّهِمْ وَاللَّهُ وَفُضِّلَ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيقُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ (171)

قالون « وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم

السوسي « (المؤمنين) إبدال الهمز ووافقه أبو جعفر ووقفاً وافقه خلاد

الكساني « (وإن الله) همزة مكسورة ، (المؤمنين) تحقيق الهمز

خلف « (فضلٍ و أن) بدون غنة ، (المؤمنين) إبدال الهمز للوقف

ورش « (يستبشرون) ترقيق الراء ، (وفضلٍ وأن) بالغنة ، (المؤمنين) إبدال الهمز

الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ

قالون « (ما أصابهم) قصر المنفصل ، (القرح) فتح القاف وافقه أصحاب القصر

قالون « (ما أصابهم) توسط المنفصل ، (القرح) فتح القاف وافقه الدوري البصري

وابن عامر وحفص

شعبة « (القرح) ضم القاف وافقه الكساني والعاشر

ورش « (ما أصابهم) إشباع المنفصل ، (القرح) فتح القاف

حمزة « (القرح) ضم القاف

لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرٌ عَظِيمٌ (172)

قالون « (منهم) إسكان ميم الجمع وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم

ورش « (واتقوا أجر) بالنقل

خلف « (واتقوا أجر) السكت على المفصول وافقه إدريس من طريق المطوعي

قالون « (منهم) صلة ميم الجمع وافقه ابن كثير وأبو جعفر



(106)

سورة آل عمران
للقرآن



**الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدِ جَمَعُوا لَكُمْ فَآخِشْتَهُمْ فَزَادَهُمْ
إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ (173)**

قالون « (فآخشوهم) بإسكان ميم الجمع وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم
ورش « (فزادهمو إيماناً) صلة الميم على الإشباع وثلاثة البدل
ابن ذكوان « (فزادهم) بالإمالة وجه ثاني وإسكان ميم الجمع
قالون « (لكمو) صلة الميم على القصر وافقه ابن كثير وأبو جعفر
قالون « (فزادهمو إيماناً) بتوسط الصلة منفرداً
دوري البصري « (قد جَمَعُوا) بالإدغام وافقه هشام والكسائي والعاشر
خلف « (فزادهم) بالإمالة ، (إيماناً وقالوا) عدم الغنة
خلاد « (إيماناً وقالوا) بالغنة
خلف « (فزادهم إيماناً) بالسكت مع الإمالة
إدريس « (فزادهم إيماناً) بالسكت مع الفتح
السوسي « (قال لهم) بالإدغام الكبير وثلاثة المد
الجمع بالحرف (دوري البصري ، إدريس ، خلف ، خلاد ، خلف بالسكت ، السوسي)

**فَأَنْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ رَبِّهِمْ إِلَىٰ أَرْضِهِمْ فَمِنْهُمْ مُّسَسِّمٌ سُوءٌ وَاتَّبَعُوا رِضْوَانُ اللَّهِ
وَإِلَّا لَكُنَّا بِكُلِّ بَلَدٍ كَاذِبِينَ (174)**

قالون « (يمسسهم) بسكون ميم الجمع وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم
شعبة « (رُضوان) بضم الراء
ورش « (سوء) بإشباع المتصل وافقه خلاد
خلف « (سوء واتبعوا) بإشباع المتصل وعدم الغنة
قالون « (يمسسهمو) بصلة ميم الجمع وافقه ابن كثير وأبو جعفر

**إِنَّمَا يَذُكُّمُ الشَّيْطَانُ نَجْفَةً أَوْلِيَاءَهُ فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُوا إِيَّائِي
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (175)**

قالون « (تخافوهم) بإسكان ميم الجمع وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم
دوري البصري « (وخافوني إن) اثبات الياء وقصر المنفصل وافقه يعقوب
السوسي « (مؤمنين) بإبدال الهمزة
دوري البصري « (وخافوني إن) اثبات الياء وتوسط المنفصل
قالون « (تخافوهمو) بالصلة وافقه ابن كثير
أبو جعفر « (وخافوني) بإثبات الياء ، (مؤمنين) بإبدال الهمزة ، وصلة ميم الجمع
ورش « (أوليائه) بإشباع المتصل ، (مؤمنين) بإبدال الهمز وافقه حمزة

وَلَا تَحْزَنَنَّ الَّذِينَ يَسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ

قالون « (ولا يحزننك) بضم الياء وكسر الزاي وافقه ورش
ابن كثير « (ولا يحزننك) بفتح الياء وضم الزاي وافقه الجميع عدا نافع ودوري الكساني
دوري الكساني « (يسارعون) بالإمالة

**ش : وَيَحْزَنُ غَيْرَ الْأَنْبِيَاءِ بضم واكسر الضم أحفلا
د : وَيَحْزَنُ فَافْتَحَ ضَمَّ كَلَّاسِي الْوَيْ لَدَى الْأَنْبِيَاءِ فَالضَّمُّ وَالْكَسْرُ أَحْفَلَا**

إِنَّهُمْ لَمَّا يَلْعَنُوا اللَّهَ ضَرْبًا

قالون « (إنهم) بإسكان ميم الجمع وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم
ورش « (شينا) بتوسط وإشباع اللين المهموز
خلاد « (شيا شيا) بالإبدال والإدغام وقفا
إدريس « (شينا) بالسكت من طريق المطوعي
خلف « (لن يضروا) بعدم الغنة ، (شيا شيا) بالإبدال والإدغام وقفا
قالون « (إنهمو) بالصلة وافقه ابن كثير وأبو جعفر

نُرِيدُ اللَّهُ أَيَّ جَعَلَ لَهُمْ حِطًّا فِي الْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (176)

قالون » (لهم) بإسكان ميم الجمع وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم

ورش » (الآخرة) بالنقل وثلاثة البدل وترقيق الراء

حمزة » (الآخرة) بالسكت وافقه إدريس

قالون » (لهمو) بصلة ميم الجمع وافقه ابن كثير وأبو جعفر

السوسي » (يجعل لهم) بالإدغام الكبير

إِنَّ الَّذِينَ اسْتَرَوْا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ لَنْ يَخْرُجُوا اللَّهُ شَيْئًا وَلَهُمْ**عَذَابٌ أَلِيمٌ (177)**

قالون » (لهم) إسكان ميم الجمع وافقه الجميع غلا من سيتم ذكرهم

خلاد » (عذاب أليم) بالنقل وقفا وجه ثاني

قالون » (لهمو) بصلة ميم الجمع وافقه ابن كثير وأبو جعفر

ورش » (بالإيمان) بالنقل وثلاثة البدل ، (شيئا) بتوسط وإشباع اللين المهموز

(عذاب أليم) بالنقل

خلف » (بالإيمان) بالسكت ، (شيئا ولهم) بالسكت وعدم الغنة ،

(عذاب أليم) بالنقل والتحقيق والسكت وقفا

خلاد » (شيئا ولهم) بالسكت والغنة ، (عذاب أليم) بالنقل والتحقيق وقفا

إدريس » (عذاب أليم) بالسكت

وَلَا يَحْسِبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُظْمِرُ لَهُمْ جُنُودًا لِيَأْتِيَهُمْ

قالون » (يحسبن) بالياء وكسر السين ، وقصر المنفصل وافقه أبو عمرو ويعقوب

قالون » (لهمو) بالصلة وافقه ابن كثير

قالون » (كفروا أنما) بالتوسط وإسكان ميم الجمع وافقه الدوري البصري والكسائي والعاشر

قالون » (لهمو) بالصلة على التوسط

ورش » (كفروا أنما) بالإشباع ، (خير) بترقيق الراء

ابن عامر » (يحسبن) بالياء وفتح السين وتوسط المنفصل وافقه عاصم

أبو جعفر » (كفروا أنما) بقصر المنفصل وصلة ميم الجمع

حمزة » (تحسبن) بالتاء وفتح السين وإشباع المنفصل ، (لأنفسكم) وقفا بالتحقيق والابدال



(109)

سورة عمّال عمران



أَنَا نُوَلِّهِ لَهُمْ لِيَزِدَاكُمَا إِنَّمَا وَلَّهُمُ عَذَابُ مُهِينٌ (178)

- قالون « (لهم) بإسكان ميم الجمع وقصر المنفصل وافقه أصحاب القصر
 قالون « (ليزدادوا إثمًا) بالتوسط وافقه أصحاب التوسط
 ورش « (ليزدادوا إثمًا) بالإشباع وافقه خلاد
 خلف « (إثمًا ولهم) بعدم الغنة
 قالون « (لهمو) بالصلة وقصر المنفصل وافقه ابن كثير وأبو جعفر
 قالون « (ليزدادوا إثمًا) بتوسط المنفصل

مَا كَانَهُ اللَّهُ لِيَجْزِيَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ خَيْرٌ يَمِيزُ الْجَيْشَ مِنَ الطَّيْرِ

- قالون « (ما أنتم) قصر المنفصل وسكون ميم الجمع وافقه أبو عمرو
 يعقوب « (يَمِيزُ) بضم الياء وفتح الميم وتشديد وكسر الزاي
 قالون « (أنتمو) بصلة الميم على القصر وافقه أبو جعفر
 ابن كثير « (عليه) بصلة هاء الضمير
 قالون « (ما أنتم) بالتوسط وسكون الميم وافقه الدوري البصري وابن عامر وعاصم
 الكسائي « (يَمِيزُ) بضم الياء وفتح الميم وتشديد وكسر الزاي وافقه العاشر
 قالون « (أنتمو) بصلة الميم على التوسط
 حمزة « (ما أنتم) بالإشباع
 ورش « (المومنين) بإبدال الهمز وإشباع المنفصل
 السوسي « (ما أنتم) بقصر المنفصل
 أبو جعفر « (أنتمو) بصلة الميم

ش : يَمِيزُ مَعَ الْأَنْفَالِ فَكُسِرَ سُكُونُهُ وَشَدَّدَهُ بَعْدَ الْفَتْحِ وَالضَّمِّ شُلُّشْلًا

د : وَاشْدَدُ يَمِيزُ مَعَ حَلِيِّ

إعجازها : وفاة الشريفة

بببببب جمع القراءات العشر المصغرة



(110)

سورة عمّان
وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظَلِّعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ يَخْتِبِي مَن رُّسُلَهُ مَن يَشَاءُ



وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظَلِّعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ يَخْتِبِي مَن رُّسُلَهُ مَن يَشَاءُ

قالون « (ليظلمكم) بسكون ميم وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم

ورش « (يشاء) بإشباع المتصل

هشام « (يشاء) وقفا بخمسة القياس (ثلاثة الابدال، والتسهيل بروم مع التوسط والقصر)

خلاد « (يشاء) وقفا بخمسة القياس (ثلاثة الابدال، والتسهيل بروم مع الإشباع والقصر)

خلف « (من يشاء) بعدم الغنة ووقفا مثل خلاد

قالون « (ليظلمكمو) بالصلة وافقه ابن كثير وأبو جعفر

فَأْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِن تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ (179)

قالون « (فلكم) بسكون الميم وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم

قالون « (فلكمو) بالصلة علي القصر وافقه ابن كثير

قالون « (فلكمو أجر) بالصلة على التوسط

خلف « (فلكم أجر) بالسكت وافقه إدريس من طريق المطوعي

ورش « (تؤمنوا) بإبدال الهمز ، (فلكمو أجر) بالصلة علي الإشباع

السوسي « (فلكم أجر) بسكون الميم

أبو جعفر « (فلكمو أجر) بصلة الميم

ورش « (فآمنوا) بالتوسط والإشباع في البدل وباقي قراءته



وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظِلَّكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَالَكُفْرَ اللَّهُ يَجْتَبِي مَنْ رُشِلَهُ مَنْ يَشَاءُ

- قالون « (لِيُظِلَّكُمْ) بإسكان ميم الجمع وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم
- ورش « (يَشَاءُ) إشباع المتصل
- هشام « (يَشَاءُ) وقفا بخمسة القياس، الإبدال مع ثلاثة المد ، والتسهيل بروم مع التوسط والقصر
- خلاد « (يَشَاءُ) وقفا بخمسة القياس، الإبدال مع ثلاثة المد ، والتسهيل بروم مع الإشباع والقصر
- خلف « (مَنْ يَشَاءُ) عدم الغنة ووقفا مثل خلاد
- قالون « (لِيُظِلَّكُمْ) بالصلة وافقه ابن كثير وأبو جعفر

فَأْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنْ تُؤْمِنُوا أَتَتْكُمْ آجْرٌ عَظِيمٌ (179)

- قالون « (فَلَكُمْ) بإسكان ميم الجمع وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم
- قالون « (فَلَكُمْ) الصلة على القصر وافقه أصحاب الصلة
- قالون « (فَلَكُمْ أَجْرٌ) الصلة على التوسط منفردا
- خلف « (فَلَكُمْ أَجْرٌ) بالسكت وافقه إدريس من طريق المطوعي
- ورش « (تُوْمِنُوا) بإبدال الهمز ، (فَلَكُمْ أَجْرٌ) صلة الميم على الإشباع
- السوسي « (فَلَكُمْ أَجْرٌ) بإسكان الميم
- أبو جعفر « (فَلَكُمْ أَجْرٌ) بصلة الميم على القصر
- ورش « (فَأْمِنُوا) بوجهي البديل التوسط والإشباع

وَلَا يَحْسِبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَبْرًا

لَهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ

- قالون « (يَحْسِبَنَّ) بالياء وكسر السين ، (بِمَا آتَاهُمْ) قصر المنفصل ، (لَهُمْ) إسكان الميم وافقه أبو عمرو ويعقوب
- قالون « (لَهُمْ) صلة الميم على القصر وافقه ابن كثير
- السوسي « (فَضْلِهِ هُوَ) الإدغام الكبير
- قالون « (بِمَا آتَاهُمْ) توسط المنفصل وافقه الدوري البصري
- الكسائي « (آتَاهُمْ) بالإمالة وافقه العاشر

سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا وَقَتْلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَنَقُولُ زُفَرًا عَبَثًا الْحَرِيقَ

- قالون « (الأنبياء) بالهمز وتوسط المتصل
ورش « (الأنبياء) بالهمز وإشباع المتصل والنقل
ابن كثير « (الأنبياء) بالابدال وافقه الجميع عدا حمزة ووجه السكت لإدريس
إدريس « (الأنبياء) بالسكت من طريق المطوعي
خلف « (سَنَكْتُبُ) بياء مضمومة وفتح التاء ، (قَتْلَهُمْ) بضم اللام ، (يَقُولُ) بياء
الغيب (الأنبياء) بالسكت وإشباع المتصل ، (حق ويقول) بعدم الغنة
خلاف « (حق ويقول) بالغنة على وجه السكت **خلاف** « (الأنبياء) بترك السكت
ش : **سَنَكْتُبُ يَاءٌ ضَمٌّ مَعَ فَتْحِ ضَمِّهِ وَقَتْلٌ أَرْفَعُوا مَعَ يَاءِ نَقُولٍ فَيَكْمُلَا**
د : **سَنَكْتُبُ مَعَ مَا بَعْدَ كَالْبَصْرِ فَيُز**

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَنْيُوكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْخَبِيرِ (182)

- قالون « (أنيديكم) بإسكان ميم الجمع وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم
قالون « (أنيديكم) بصلة ميم الجمع وافقه أصحاب الصلة
ورش « (قَدَّمْتُمْ أَيْدِيَكُمْ) بالنقل ، (بِظَلَّامٍ) بتغليظ اللام
خلف « (قَدَّمْتُمْ أَيْدِيَكُمْ) بالسكت وافقه إدريس من طريق المطوعي

**الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهِدَ إِلَيْنَا أَلاَّ نُؤْمِنَ لِرَسُولٍ حَتَّىٰ يَأْتِينَا
بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ النَّارُ**

- قالون « (قَالُوا إِنَّ) بقصر المنفصل وافقه ابن كثير والدوري البصري ويعقوب
السوسي « (نُؤْمِنَ لِرَسُولٍ) بإبدال الهمز مع الإدغام الكبير
أبو جعفر « (نُؤْمِنَ لِرَسُولٍ) إبدال الهمز مع الإظهار
قالون « (قَالُوا إِنَّ) بالتوسط وافقه أصحاب التوسط
ورش « (قَالُوا إِنَّ) بالإشباع ، (نُؤْمِنَ) بإبدال الهمز في مواضعه
حمزة « (نُؤْمِنَ) بتحقيق الهمز في مواضعه

قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِمَّنْ قَبْلِهِ بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالْحَقِّ قُلْتُمْ قَلِمًا قَتَلْتُمُوهُمْ إِنَّ

كُنْتُمْ صَادِقِينَ (183)

- قالون » (جَاءَكُمْ) بإسكان ميم الجمع وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم
 قالون » (جَاءَكُمْ) بالصلة وافقه أصحاب الصلة
 قالون » (قَتَلْتُمُوهُمْ) بالصلة على التوسط منفردا
 ورش » (جَاءَكُمْ) بإشباع المتصل ، (قَتَلْتُمُوهُمْ) بصلة الميم على الإشباع
 ابن ذكوان » (جَاءَكُمْ) بالإمالة وتوسط المتصل
 أبو عمرو » (قَدْ جَاءَكُمْ) بالإدغام وتوسط المتصل وافقه هشام
 حمزة » (جَاءَكُمْ) بالإمالة وإشباع المتصل
 خلف » (قَتَلْتُمُوهُمْ) بالسكت
 العاشر » (جَاءَكُمْ) بالإمالة وتوسط المتصل
 إربيس » (قَتَلْتُمُوهُمْ) بالسكت من طريق المطوعي

فَأَمَّا كِتَابُكُمْ فَفَقَدْ كُتِبَ رَسُولٌ مِمَّنْ قَبْلَكَ جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ

وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ (184)

- قالون » وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم
 هشام » (بِالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ) بالياء
 ورش » (جَاءُوا) بإشباع المتصل وثلاثة البدل . (وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ)
 ابن ذكوان » (جَاءُوا) بالإمالة وتوسط المتصل ، (بِالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ)
 خلف العاشر » (وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ)
 حمزة » (جَاءُوا) بالإمالة وإشباع المتصل ، (وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ)

ش : وبالزُّبُرِ الشامي كذا رسمهم وبالكتاب هشام واكشف الرسم مجملا



(115)

سورة عمال عمران



كُلُّ نَفْسٍ بِذَاتِقَةِ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُؤَفَّقُونَ أَجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

- قالون « (أُجُورَكُمْ) بإسكان ميم الجمع وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم
الكسائي « (الْقِيَامَةِ) بإمالة هاء التانيث
قالون « (أُجُورَكُمْ) بصلة ميم الجمع وافقه ابن كثير وأبو جعفر
ورش « (ذَاتِقَةِ) بإشباع المتصل وافقه حمزة

فَمَنْ ذُخِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ

- قالون « وافقه الجميع إلا من سيتم ذكرهم
الدوري البصري « (النار) بالإمالة وافقه الدوري الكسائي
السوسي « (ذُخِرَ عَنِ) بالإدغام الكبير

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ (185)

- قالون « (الدُّنْيَا إِلا) قصر المنفصل وافقه أصحاب القصر إلا أبو عمرو
قالون « (الدُّنْيَا إِلا) توسط المنفصل وافقه ابن عامر وعاصم
ورش « (الدُّنْيَا إِلا) إشباع المنفصل وفتح (الدنيا) ، ثم تقليل الدنيا
أبو عمرو « (الدُّنْيَا إِلا) قصر المنفصل وتقليل الدنيا
الدوري البصري « (الدُّنْيَا إِلا) بالتقليل وتوسط المنفصل
حمزة « (الدُّنْيَا إِلا) بالإمالة وإشباع المنفصل
الكسائي « (الدُّنْيَا إِلا) بالإمالة وتوسط المنفصل وافقه العاشر